

LUISA AMICO >> **Arresto di Gennaro Serra di Cassano, Maurizio Valenzi, 1989**

### **FRENCH VERSION**

Il s'agit d'une œuvre de Maurizio Valenzi de 1989.

1989 c'était l'année du changement, il était l'effondrement de la façon de vivre, de penser, de concevoir le monde et la même réalité: le communisme n'existait plus. En Pologne naissait le premier gouvernement non communiste et on avait le début de l'émigration des allemands d'Allemagne de l'Est vers l'Ouest.

1989 c'était marqué par plusieurs épisodes: la chute du mur de Berlin, l'inauguration à Paris de 'Les Magiciens de la Terre' (exposition historique qui proposait un concept d'art global en comparant l'art occidental avec celles des différentes réalités), la publication de la première vidéo animée donnée par William Kentridge.

1989 c'était aussi une année cruciale pour Maurizio Valenzi parce que dans cette même année son mandat au Parlement européen prend fin. Pour l'artiste était une année peu heureuse non seulement pour la fin d'une phase, mais aussi pour la désillusion du rêve éclairé sur Naples. La raison était la suivante: en 1799 avec la chute de la République, les Napolitains étaient exécutés. L'abandon à la vie politique et le pessimisme de Maurizio Valenzi sont évidents dans cet oeuvre. En 'Arresto di Gennaro Serra di Cassano', cadre à technique mixte sur toile de 40×50cm, il y a une intention historiographique de reconstruction. Il montre les figures du politicien et de l'artiste qui se superposent par leur sentiment fort entre ce qu'il était et ce qu'il aurait pu être. En effet, la scène représentée transmet un sentiment d'angoisse mis en évidence par le mouvement de l'œuvre elle-même. À la vivacité des couleurs est opposée la non définition des personnes présentes dans cette scène.

### **ENGLISH VERSION**

It's a work made by Maurizio in 1989.

1989 was the year of change, it was the downfall of the way of life, of thinking, of conceiving the world and the reality itself: there was no longer communism.

In Poland, the first non-communist government was born and emigration of Germans from East Germany to the West began.

1989 was marked by several episodes: the fall of the Berlin Wall, the inauguration in Paris of 'Les Magiciens de la Terre' ( historical art exposition that proposed a concept of global art comparing with western art with those of different realities), the publication of the first animated video given by William Kentridge.

1989 was also a crucial year for Maurizio Valenzi since he lost his mandate to the european Parliament that same year. For the artist, it was an unhappy year not only for the end of a phase, but also for the disillusionment of the illuminated dream on Naples. The reason was as follows: in 1799 with the fall of the Republic, the Neapolitans were executed.

The abandonment of political life and the pessimism of Maurizio Valenzi are evident in this work. In 'Arresto di Gennaro Serra di Cassano', mixed technique painting on canvas of 40×50cm, there is a historiographical intent of reconstruction.

It shows the figures of the politician and the artist who overlap for their strong feeling between what was and could have been. Indeed, the scene represented conveys a sense of anguish also highlighted by the movement of the work itself. The vivacity of the colors is then contrasted by the non definition of the people present in that scene.